

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 9 (1981)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Assemblée des patoisants glânois : lè yerdza  
**Autor:** Dafflon, Cécile  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-239928>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ASSEMBLEE DES PATOISANTS GLANOIS



C'est à Massonnens que "Lè Yerdza" ont eu leur Assemblée d'automne. Sous la présidence de M. Fernand Rey, les amis du patois se sont rencontré nombreux.

Cette assemblée s'est passée dans une atmosphère de joie et de détente, agrémentée par un petit orchestre et trio de chanteurs.

Et quand vint le tour des participants, les anecdotes et les bons mots fusèrent.

Un petit concours de vocabulaire, proposé par M. Page fut fort apprécié par l'Assemblée.

Au cours de cette réunion M. Léon L'Homme de Mézière, ancien président fondateur, fut proclamé président d'honneur. Un échange de bons mots et de cadeaux scella cette flatteuse nomination.

Le dernier mot de cette chaleureuse assemblée fut pour souhaiter une prochaine rencontre où nous nous retrouverons plus nombreux encore.....

La Secrétaire:  
Cécile Dafflon.



## OUNA DZOUTA

On delon né dè bènichon à la vprao, Djan lè in trin d'ariao chè vatsè. A l'otho, cha féna, Jaobéta inkotsè la marinda. Aouvè Guchte (pao mariaio) è di à la koujenère: ora ke no chin tiè lè dou è ke nyon no vè, te balyè ouna dsouta. Jaobèta li répon: te chao Guchte, y régréto bin, y chu djuchto achetaolye déchu.

Maxirne